CovidSurg I 2020
Versão Portuguesa

Ser submetido a cirurgia durante a pandemia do COVID-19

GlobalSurg | NIHR Global Health Research Unit on Global Surgery

SOBRE ESTE GUIA

Você ou alguém que lhe é próximo podem-se estar a preparar ou a aguardar uma cirurgia. Compreendemos que é um tempo de muito stress e que terá muitas perguntas.

Este folheto foi criado para ajudar os doentes e os seus familiares a compreender os riscos de serem submetidos a uma cirurgia durante a pandemia do COVID-19. Explicaremos como cuidaremos de si durante a pandemia e como podemos trabalhar em conjunto para o manter seguro.

Estamos muito gratos ao nosso Grupo de Consultadoria do Doente por ter criado este folheto.

Para mais informações por favor visite: http://nihrglobalsurgery.org/surgeryduringcovid

CONTEÚDO

O que está a ser feito para proteger o doente cirúrgico?	4
Quais são os riscos se eu desenvolver COVID-19 após a minha cirurgia?	4
Preparar para a intervenção cirúrgica	5
O que estão as equipas hospitalares a fazer para me manter seguro durante e após a cirurgia?	6
Como posso ajudar a manter a minha segurança durante e após a cirurgia?	7
E se eu precisar de cirurgia de carácter urgente?	8
E se eu tiver COVID-19 e for submetido a uma cirurgia?	8
Cancelamentos e atrasos nos cuidados de saúde	9
Glossário	10
Notas	11

O QUE PRECISA DE SABER

O que está a ser feito para proteger o doente cirúrgico?

Os cuidados de saúde em todo o mundo estão a trabalhar arduamente para proteger os doentes que necessitam de cirurgia durante a pandemia por COVID-19 antes ou após a sua cirurgia.

Cirurgiões e investigadores têm reunido informação atualizada sobre como abordar doentes que precisam de cirurgia durante a pandemia e que sejam infectados pelo vírus antes ou após a cirurgia. Esta informação ajudará a tomada de decisões baseada em evidência, em vez de meramente baseada em opiniões.

A maioria dos doentes submetidos a cirurgia durante a pandemia não irão contrair COVID-19 durante o tempo da sua cirurgia.

Quais são os riscos se eu desenvolver COVID-19 após a minha cirurgia?

Investigações demonstraram que complicações pulmonares podem ser mais graves em doentes que contraiam o vírus após a cirurgia, em comparação com aqueles que não contraiam o vírus.

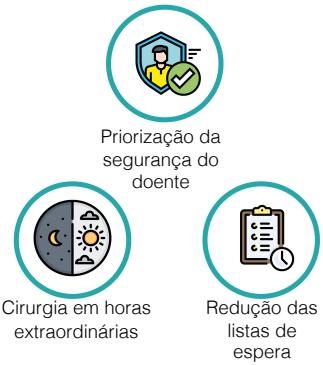
Doentes com problemas de saúde de base têm um risco elevado caso desenvolvam doença por COVID-19. Por isso é importante que todos trabalhemos em conjunto para proteger os doentes cirúrgicos.

Como devo proceder para me manter seguro?

Se você ou algum membro da sua família estão-se a preparar para ser submetidos a cirurgia durante a pandemia do COVID-19, a equipa hospitalar e o cirurgião já terão tido em consideração os riscos e discutirão esta questão consigo. Eles trabalharão arduamente para o manter o mais seguro possível durante os cuidados de saúde.

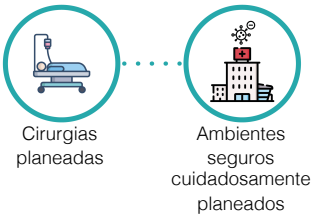
Quando acontecerá a minha cirurgia?

Os doentes estão a ser priorizados de forma a serem submetidos a cirurgia o mais cedo e mais seguro possível. O tempo será em função dos recursos disponíveis, incluindo camas hospitalares e níveis locais de COVID-19. Pode vir-lhe a ser dada a oportunidade de ser submetido a cirurgia ao final do dia ou ao fim-de-semana de forma a reduzir as longas listas de espera.



Onde acontecerá a minha cirurgia?

As cirurgias serão executadas em ambientes próprios para assegurar a segurança do doente. Isto pode significar que a sua cirurgia seja feita num hospital privado ou outro centro a desenvolver trabalho para o SNS que foi designado de "Livre-de-COVID-19".

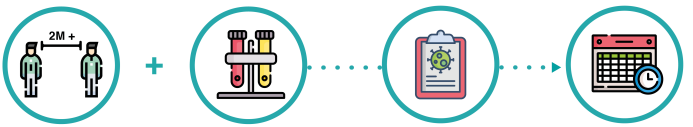


Como me posso preparar para a cirurgia?

Equipas locais irão guiá-lo, e poderão pedir-lhe que:

- efetue isolamento por um período anterior à cirurgia.
- seja rastreado para infecção por SARS-CoV-2 anteriormente à cirurgia.

De forma a minimizar complicações, doentes com teste positivo para o vírus, terão, usualmente, a sua cirurgia adiada. Por favor discuta com o seu cirurgião sobre os riscos da sua cirurgia e outras medidas que pode fazer para se preparar.



Manter a minha segurança durante e após a cirurgia

O que estão as equipas hospitalares a fazer para me manter seguro durante e após a cirurgia?

- As equipas hospitalares utilizarão EPI (equipamento de proteção individual) para se protegerem e para o proteger a si
- Algumas operações podem ser adaptadas para minimizar o tempo de funcionamento ou diminuir a exposição do pessoal a aerossóis ou gotículas potencialmente contaminadas.
- Quaisquer alterações aos cuidados standard devidas à COVID-19 serão discutidas consigo.
- O pessoal irá cuidar de si em ambientes para evitar a exposição à COVID-19.
- Os hospitais podem restringir o número de visitantes.

Totalmente equipado com EPI

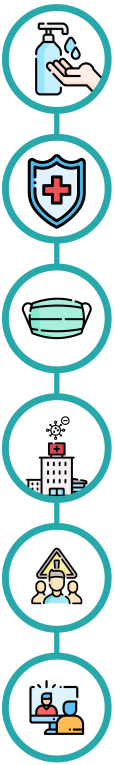
Procedimentos adaptados para reduzir o tempo de exposição

Cuidados ajustados discutidos consigo

Se desenvolver o COVID-19 após a sua operação, a equipa do hospital considerará os riscos acrescidos devido à cirurgia recente e prestará cuidados de apoio para promover a recuperação tanto da operação como de qualquer infecção.

Lembre-se: a maioria dos pacientes operados durante a pandemia não contrairão COVID-19 por volta do momento da sua operação.

Como me posso manter em segurança durante e após a minha operação?



- Aderir a medidas rigorosas de higiene.
- A sua equipa médica irá aconselhá-lo se deve seguir o distanciamento social ou a proteção.
- Poderá ser aconselhado ou optar por usar uma máscara.
- Pode ser atendido numa instalação "livre-de-COVID-19".
- Os visitantes podem ter restrições no hospital e depois de regressarem a casa.
- Serão utilizadas clínicas virtuais onde poderão ser evitadas visitas de acompanhamento físico.

A sua equipa cirúrgica só lhe dará alta do hospital quando for seguro fazê-lo. Eles irão aconselhá-lo em assuntos relacionados com a sua operação e recuperação, tais como o tratamento de quaisquer feridas, medicação para a dor, dieta e exercício.

Se tiver dúvidas sobre a sua recuperação, por favor pergunte à sua equipa local.

O hospital e a recuperação em casa podem ser solitários, é uma boa ideia informar a família, amigos ou vizinhos que o podem ajudar nas compras e nas tarefas, se estiver a isolar-se.

E se eu precisar de cirurgia de carácter urgente?

Alguns pacientes precisarão de uma operação dentro de horas ou dias após a sua apresentação no hospital. A pandemia não deve impedir os doentes de procurarem ajuda médica. **Se não estiver bem, não deve atrasar. As equipas cirúrgicas estão prontas para cuidar de si.**

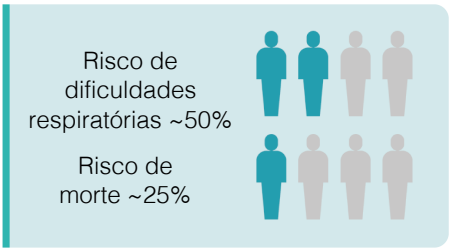
Alguns pacientes podem ter entrado em contacto com uma pessoa com COVID-19 antes da sua chegada ao hospital. Esta exposição pode causar sintomas de COVID-19 por volta do momento da sua operação.

Investigações publicadas demonstram que os doentes com infeção por COVID-19 que também são submetidos a uma operação são particularmente vulneráveis à medida que o corpo tenta lidar tanto com a cirurgia como com o COVID-19.

E se eu tiver COVID-19 e for submetido a uma cirurgia?

Os doentes infectados com o vírus na altura da operação correm um risco muito mais elevado de apresentarem sintomas graves de COVID-19.

Há aproximadamente 50% de risco de dificuldades respiratórias nestes doentes e 1 em cada 4 de risco de morte.



Devido a estes riscos muito elevados, são tomados cuidados adicionais para proteger os doentes cirúrgicos e para apoiar os doentes que contraem o vírus..

CANCELAMENTOS E ATRASOS NOS CUIDADOS DE SAÚDE

Porque foi a minha cirurgia cancelada?

As cirurgias são canceladas por múltiplas razões, incluindo:

- para minimizar o risco de infecção hospitalar com COVID-19 e potenciais complicações para os doentes.
- para disponibilizar anestesistas, pessoal do bloco operatório e cirurgiões para serem reafectados ao apoio a outras áreas críticas do hospital.
- para disponibilizar EPI, ventiladores e camas de enfermaria ou de cuidados intensivos a utilizar nos cuidados de urgência de doentes infectados pela COVID-19.

Como são afectadas as listas de espera?

A nível mundial, 28 milhões de cirurgias foram adiadas devido à pandemia da COVID-19.

Em Portugal, prevemos que um pouco mais de 100.000 doentes terá a sua operação adiada/cancelada devido à pandemia

Estas estimativas baseiam-se num estudo global dos cancelamentos nas primeiras 12 semanas da COVID-19.

Porque é que agora é seguro fazer uma cirurgia?

Está a ocorrer uma reorganização significativa para maximizar as operações que podem ter lugar durante o período de recuperação da pandemia. Os doentes são chamados de acordo com a sua prioridade para que tenham tratamento o mais rapidamente possível e em segurança.

GLOSSÁRIO

COVID-19 E SARS-CoV-2

COVID-19 é o nome da doença desta pandemia. É causado por um vírus conhecido como SARS-CoV-2 (síndrome respiratória aguda grave coronavírus 2). A maior parte das vezes é espalhada por gotículas do nariz ou da boca de uma pessoa infectada. A maioria dos pacientes com COVID-19 apresenta sintomas ligeiros ou moderados que não necessitam de cuidados hospitalares. Uma minoria de doentes apresenta sintomas mais graves, pode ser internada no hospital ou necessitar de suporte respiratório outros órgãos.

TRATAMENTO COVID-19

Actualmente não existem tratamentos para tratar especificamente o vírus, pelo que o tratamento sintomático e outros cuidados gerais são a principal estratégia de tratamento. Por conseguinte, a prevenção é fundamental, especialmente para os grupos mais vulneráveis.

CENTRO LIVRE-DE-COVID-19

Trata-se de um ambiente hospitalar ou hospital designado por livre-de-COVID-19, com enfermarias, blocos operatórios e instalações de cuidados críticos livres de COVID. As provas mostram que uma operação numa unidade como esta pode reduzir o seu risco de transmissão intra-hospitalar

RASTREIO COVID-19

Normalmente é feito com uma zaragatoa no nariz e boca, mas pode incluir também exames ao tórax, como Raio-X ou TAC. Pode haver necessidade de ir ao hospital para fazer este rastreio antes da operação.

SELF-ISOLATION

Se estiver em maior risco de ser seriamente afectado por uma infecção por coronavírus, por exemplo, se estiver à espera de uma operação, poderá ser-lhe pedido que se isole antes de chegar ao hospital, o que significa ficar em casa e não sair por qualquer razão, embora possa organizar entregas de alimentos e medicamentos ao domicílio. Deve também isolar-se se você ou qualquer pessoa com quem viva tiver sintomas de COVID-19.

DISTÂNCIA SOCIAL

Esta descreve estratégias que reduzem o contacto físico próximo entre as pessoas que podem ser infectadas e outras que são susceptíveis durante um surto de doença.

NOTAS

Perguntas para a minha equipa cirúrgica...

Para mais informações por favor visite
http://nihrglobalsurgery.org/surgeryduringcovid

BASO

yorkshire cancer research

ESCP

AUGIS

NIHR Global Health Research Unit on Global Surgery

BDRF

The Association of Coloproctology of Great Britain and Ireland